United Nations S/2012/667

Security Council

Distr.: General
20 December 2012

Original: English

Identical letters dated 23 August 2012 from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council

Upon instructions from my Government, and following my letters dated 16 to 20 and 23 to 25 April, 7, 11, 14 to 16, 18, 21, 24, 29 and 31 May, 1, 4, 6, 7, 11, 19, 20, 25, 27 and 28 June, 2, 3, 9, 11, 13, 16, 17 and 24 July, and 1, 2, 8, 10 and 14 to 16 August 2012, I have the honour to attach herewith a detailed list of violations of cessation of violence that were committed by armed groups in Syria from Sunday evening, 12 August 2012 until Monday evening, 13 August 2012 (see annex).

It would be highly appreciated if the present letter and its annex could be circulated as a document of the Security Council.

(*Signed*) Bashar **Ja'afari**
Ambassador
Permanent Representative

12-66080 (E) 261212 281212

Please recycle

Annex to the identical letters dated 23 August 2012 from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council

[Original: Arabic]

Violations committed by the armed terrorist groups between 2000 hours on 12 August 2012 and 2000 hours on 13 August 2012

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
1.	Damascus and Rif Dimashq	2030	An armed terrorist group in the Tall Manin region opened fire on law enforcement forces, killing Lieutenants Mirabu Mujad and Yasin Rajjab and Conscript Iyad Sallamun and injuring Major Harith Jadid, Lieutenant Yusuf Zayanun and three other men.
2.		0545	An armed terrorist group in the Nabk region opened fire on law enforcement forces personnel, killing Sergeant Muhand Musallam.
3.		0700	An armed terrorist group in the Qabun region abducted Colonel Hussain Daud and stole his firearm and motor vehicle.
4.		0700	An armed terrorist group in the Qadam region abducted Lieutenant Tamam Issa and stole his weapon.
5.		0700	An armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in the Khan al-Shih region, killing Sergeant Rami Hamud and Conscript Shadi Abdulaziz and injuring Lieutenant Colonel Ahmad Musa and Lieutenant Fikri Arub and injuring 10 other men.
6.		0745	An armed terrorist group abducted Brigadier Abdulnadir Mar'i and stole his weapon.
7		0800	An armed terrorist group in the Tall Manin region opened fire on law enforcement forces, injuring Major Fayyiz al-Muhammad.
8.		0830	An armed terrorist group in the Jawbar region abducted Warrant Officer Mustafa Baswa and stole his weapon and vehicle.

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
9.		0900	An armed terrorist group in the Tall Manin region opened fire on law enforcement forces, killing Staff Sergeant Muhammad Hamdan, Sergeants Alla' Khatib and Shadi Udra, Corporal Ahmad Khayr Bayk and Conscripts Sawar Sultan, Ali Ali and Ismail al-Aisha and injuring 11 other men.
10.		0930	An armed terrorist group in the Duma region opened fire on law enforcement personnel, injuring two soldiers.
11.		1000	An armed terrorist group in the Zabadani region opened fire on law enforcement personnel, injuring Staff Sergeant Samir al-Kaj.
12.		1130	An armed terrorist group in the Qabun quarter abducted Conscript Hussain al-Khalif and stole his weapon.
13.		1230	In the Jawbar region, an armed terrorist group seized a vehicle belonging to the Damascus directorate, and its driver, Bilal al-Bahri, and a vehicle belonging to the Damascus directorate, together with its driver, Muhammad Abu Aishah.
14.		1300	On the Damascus-Mu'addamiyah road, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement forces vehicle, killing Sergeant Ahmad Khudur and stealing his weapon.
15.		1700	An armed terrorist group in the Durayj region opened fire on law enforcement personnel, injuring one soldier.
16.	Dar'a and the surrounding countryside	2030	An armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in the Mukhayyam region, injuring six soldiers.
17.		2100	An armed terrorist group in the town of Jizah opened fire on a law enforcement checkpoint, injuring one soldier.
18.		0130	An armed terrorist group in the town of Nu'aymah opened fire on and injured Lieutenant Muhassan Mansur.
19.		0145	An armed terrorist group opened fire on a law enforcement forces vehicle near Khirbat Ghazalah bridge, killing Corporal Faris Udayra and injuring five other men.

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
20.		0230	An armed terrorist group abducted two civilians, Ja'afar Khubayz and Yusuf Khubayz, from their homes in Busra al-Sham.
21.		0430	An armed terrorist entered the Nawa city council building and set fire to several offices.
22.		0600	An armed terrorist group in Tafas opened fire on law enforcement forces, killing Conscripts Issa Da'ud and Abdulkafi Hamid and injuring six other men.
23.		0630	An armed terrorist group abducted Police Officer Majid al-Rayy in the village of Ghabaghib.
24.		0645	An armed terrorist group in the town of Shaykh Miskin abducted Police Officer Abdulillah al-Dakshuri.
25.		1430	An armed terrorist group in Busra al-Sham opened fire on and killed Warrant Officer Ali Sallum and stole his vehicle.
26.		1600	In the Tafas region, an armed terrorist group detonated an explosive device, targeting a law enforcement forces vehicle, killing Sergeant Muthanna al-Mala Hassan, Conscripts Osama Haj Salih, Ahmad al-Halyuni and Razakkar Yusuf and injuring one other man.
27.		1700	An armed terrorist group in Busra al-Sham opened fire on civilians, killing one, Abdulkarim al-Salman, and a child, Muhammad al-Maqdad.
28.	Homs and the surrounding countryside	2000	An armed terrorist group opened fire on two law enforcement checkpoints, at the Farabi school and at the citadel in the Bab al-Siba' quarter, killing Sergeant Muhammad Za'ir and Conscripts Mahmud Hamidi and Basil Khattab and injuring seven other men.
29.		2200	An armed terrorist group in the Jurat al-Shayyah quarter opened fire on law enforcement forces, injuring one soldier.
30.		0300	An armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel near the Shababi housing complex, killing Conscripts Yunis Muhammad and Muhammad Abhuni.
31.		0600	An armed terrorist group in the Shammas quarter opened fire on law enforcement forces, killing five soldiers and injuring 15 others.

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
32.		0600	An armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in the Qusur and Karm Shamsham quarters and at the Bab Tadmur roundabout.
33.		0700	An armed terrorist group opened fire on law enforcement forces in the university campus, killing two civilians and injuring five others.
34.		1000	An armed terrorist group on the Riblah-Salihiyah road detonated an explosive device, targeting a law enforcement forces vehicle Second Lieutenant Ahmad al-Hassan and Conscript Muhammad Abdulhamid Janhad were killed.
35.		1200	An armed terrorist group opened fire on border guards in the Salihiyah region, injuring one man.
36.		1300	An armed terrorist group fired a rocket towards the Zahra' quarter. The rocket exploded in the air and there were no casualties.
37.	Hamah and the surrounding countryside	2000	An armed terrorist group in the Salamiyah region abducted, tortured and killed two civilians.
38.		2030	An armed terrorist group stole a Government vehicle, registration No. 25688, belonging to a branch of the Baath Vanguards Organization in the Salamiyah region.
39.		2100	An armed terrorist group on the Tayyibat al-Imam-Buwaydah road opened fire on law enforcement personnel, injuring two soldiers.
40.		2245	An armed terrorist group in the Salamiyah region abducted Colonel Mundhar Salwah.
41.		0600	An armed terrorist group opened fire on and killed a civilian, Ali al-Abdallah, near the village of Ruhayyah.
42.		1205	An armed terrorist group abducted an engineer, Jalal Mahir al-Omar.
43.		1230	An armed terrorist group planted an explosive device in the west Mashtal quarter.
44.		1300	An armed terrorist group detonated an explosive device in Dahiyat al-Amin, targeting a law enforcement forces vehicle. One soldier was killed and another injured.

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
45.		1530	An armed terrorist group in the Janub al-Mal'ab quarter seized a private vehicle, registration No. 629891, belonging to a retired Colonel, Fawwaz Izzeddin.
46.		1930	An armed terrorist group detonated an explosive device, targeting a law enforcement forces patrol at the Sabuniyah roundabout. Two soldiers were injured.
47.	Idlib and the surrounding countryside	2000	In the Kafr Nabl region, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement checkpoint, killing Conscript Hamud al-Omar.
48.		0700	At Sarman village on the Ariha-Saraqib road, an armed terrorist group opened fire on a law enforcement forces patrol, injuring two soldiers.
49.		1200	At the Nayrab village turn-off on the Saraqib-Ariha road, an armed terrorist group detonated an explosive device, targeting a law enforcement forces patrol. Conscript Muhammad Audah was killed.
50.	Aleppo and the surrounding countryside	2350	An armed terrorist group attacked a military barracks, killing Colonel Habib Jama' and injuring Lieutenant Osama Ibrahim.
51.	Lebanese border	0010	An armed terrorist group opened fire on the border guard Ayun al-Shaqrah post from the direction of the Lebanese village of Diyashiya.
52.		0030	An armed terrorist group attempted to infiltrate into Syria from Lebanon through the northern Nahr al-Kabir valley and the Tahunah region.
53.	Jordanian border	0030	In Dar'a, an armed terrorist group attempted to infiltrate into Syria from Jordan and opened fire on border guards. There was a clash with the terrorist group.

Number of violations committed by armed terrorist groups between 12 and 13 August 2012

Killed		*Wounded*		*Abducted*		*Armed persons*		*Firing of weapons by armed persons against*		*Response by law enforcement forces to the firing of weapons*	*Explosive devices*			*Robberies*			*Attempted infiltration by armed persons*				*Attacks, brigandry and arson*		*Material damage*	
Civilians	*Law enforcement officers*	*Civilians*	*Law enforcement officers*	*Civilians*	*Law enforcement officers*	*Arrested*	*Killed*	*Civilians*	*Law enforcement officers*		*Exploded*	*Defused*	*Exploded in assembly*	*Public*	*Private*	*Theft of weapons*	*Lebanon*	*Turkey*	*Iraq*	*Jordan*	*Civilians*	*Law enforcement officers*	*Public*	*Private*
7	39	5	84	5	8	5	8	3	34	17	5	1	–	3	3	4	1	–	–	1	1 act of arson	–	1	–

United Nations S/2012/668

Security Council

Distr.: General
18 December 2012

Original: English

Identical letters dated 23 August 2012 from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council

Upon instructions from my Government, and following my letters dated 16 to 20 and 23 to 25 April, 7, 11, 14 to 16, 18, 21, 24, 29 and 31 May, 1, 4, 6, 7, 11, 19, 20, 25, 27 and 28 June, 2, 3, 9, 11, 13, 16, 17 and 24 July, and 1, 2, 8, 10, 14 to 16 and 23 August 2012, I have the honour to attach herewith a detailed list of violations of cessation of violence that were committed by armed groups in Syria from Monday evening, 13 August 2012 until Tuesday evening, 14 August 2012 (see annex).

It would be highly appreciated if the present letter and its annex could be circulated as a document of the Security Council.

(*Signed*) Bashar **Ja'afari**
Ambassador
Permanent Representative

12-65534 (E) 261212 271212

Please recycle

Annex to the identical letters dated 23 August 2012 from the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council

[Original: Arabic]

Violations committed by the armed terrorist groups between 2000 hours on 13 August 2012 and 2000 hours on 14 August 2012

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
1.	Damascus and Rif Dimashq	2200	Law enforcement personnel came under fire in the Tall Manin region. Warrant Officer Ahmad Dawiya and Private Ahmad al-Sawada were killed and two men were injured, one of them a second lieutenant.
2.		0830	In the Tadamun region, Sergeant Rabi' Abdallah Falahah came under fire and was killed.
3.		2000	Law enforcement personnel in the Sarkha region came under fire and four men were injured.
4.		0730	Warrant Officer Sha'ban Mahmud Makhluf was abducted in the Abassiyin region.
5.		0900	Law enforcement forces came under fire in the Tall Manin region. Sergeant Samir Wahib Yunis, Corporal Abdulwahid Mardashli and Private Farah al-Khiru were killed.
6.	Dar'a and the surrounding rural areas	0005	Law enforcement personnel in the Tafas region came under fire, including from rocket-propelled grenades. Sergeant Sadiq Darwish was killed and an armoured vehicle was destroyed.
7.		0530	Law enforcement forces in Tafas came under fire and attack by mortar shells and two men were injured.
8.		0900	A civilian, Ahmad Jum'a al-Qara'iza, and his son came under fire in Nawa and the boy was injured.
9.		1000	A civilian, Issa al-Awajih, was held up in Tasil. His vehicle, registration No. 617644, was stolen and he was beaten up.
10.		1200	The homes of the civilians Majid al-Mazar'ani, Murtada Khabiz, Kadhim Khabiz and Hamza Khabiz were burned down.
11.		1305	A law enforcement forces food delivery vehicle came under fire in Nawa and two soldiers were injured.
12.		1330	Warrant Officer Mufid al-Shammari came under fire in Musayfirah. He was killed and his weapon was stolen.
13.		1530	A *mukhtar*, Tallal Jamil al-Jabr, was abducted in Aslaha.

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
14.		1540	The law enforcement forces Nu'aymah position came under fire; Corporal Muhammad Qasim was killed and two other men were injured.
15.		1730	Law enforcement personnel came under fire in Dar'a al-Mahattah and Warrant Officer Asim al-Amuri was killed.
16.	Homs and the surrounding rural areas	0010	All the law enforcement checkpoints in the town of Tall Kalakh came under fire.
17.		0500	Law enforcement personnel came under fire in Suq al-Ghanam in the Dayr Ba'albah quarter. A soldier and a lieutenant colonel were injured.
18.		0600	Law enforcement personnel came under fire in the Tallbisah region. Conscript Ghaydaa Akhras and one civilian were killed and seven soldiers and two civilians were injured.
19.		0600	Law enforcement personnel came under fire in the Shammas and Jurat al-Shayyah quarters. Two soldiers were killed and five others injured.
20.		1000	Law enforcement personnel came under fire in the Qarabis and Qusur quarters and four men were injured.
21.		1000	Law enforcement personnel came under fire in the Khalidiyah quarter and one man was injured.
22.		1800	There was firing in the direction of law enforcement personnel in the Qusur quarter and one man was injured.
23.	Hama and the surrounding rural areas	2130	Law enforcement personnel came under fire in the Ghab region and a captain was injured.
24.		0900	A tractor belonging to the Humrat municipality, registration No. 940655, was stolen.
25.		1000	Sergeant Osama Ghassan Ahmad was abducted.
26.		0130	A civilian, Faris Ahmad al-Faris al-Karbush, was abducted in Suqaylibiyah.
27.		0330	A shop belonging to a civilian, Muhammad Mustafa Nazal, was burned down.
28.		1600	A law enforcement forces food delivery vehicle came under fire in the Ghab region.
29.		1700	A civilian, Radwan Ibrahim al-Muhammad, was held up on the Salamiyah-Raqqah road and his vehicle, registration No. 632022, was stolen.

	Place	*Time*	*Violations committed by armed terrorist groups and result thereof*
30.	Aleppo and the surrounding rural areas	2000	Law enforcement personnel came under fire to the west of the Al-Zahra Association in Halab al-Jadidah. One man was killed and five others were injured.
31.		2030	The law enforcement checkpoint and some of the military barracks in Assan came under fire. One man was killed and 10 others were injured.
32.		2300	There was firing in the direction of the Urqub police station and two police officers were injured.
33.		0200	The roads department in the Maskanah district was attacked, its staff abducted and their weapons stolen. A law enforcement patrol came under fire, Warrant Officer Muhammad Yunis was killed and a major was injured.
34.		0800	Twenty-five explosive devices were planted in the Salah al-Din quarter.
35.		1230	The Damascus-Aleppo road was blocked by Gulf University.
36.		1400	Law enforcement personnel came under fire in Aleppo city. Four men were killed and 14 others injured.
37.		1900	Law enforcement personnel came under fire on the Aleppo highway. Two men were killed and four others injured.
38.	Idlib and the surrounding rural areas	0900	Law enforcement personnel came under fire in Ghab on the Tall Wasit-Zayzun road. Conscript Majid Issa Abdulrahman was killed.
39.		1000	Law enforcement personnel came under fire in the Harim region. Warrant Officer Wisam Nawwaf Ali was killed and 12 other men were injured, including a second lieutenant.
40.		1800	Law enforcement personnel came under fire in the village of Furaykah in the Jisr al-Shughur district. Four men were killed and five others injured.
41.	Dayr al-Zawr	0100	An armed terrorist group opened fire on law enforcement personnel in Muhassan. Two men were injured, one of whom was a captain.
42.		0400	Law enforcement personnel came under fire in the city of Dayr al-Zawr. Four men were killed and five others injured.
43.		0800	Law enforcement personnel came under fire in the city of Dayr al-Zawr. Six men were injured.
44.	Raqqah and the surrounding rural areas	0130	Law enforcement personnel came under fire in Thawrah. Warrant Officer Riyad al-Dawakhi, Sergeant Ibrahim al-Abbu, Sergeant Hassan Jarrad, Police Officer Ala' Ghanija and one civilian were killed and their weapons were stolen.

Number of violations committed by armed terrorist groups between 13 and 14 August 2012

Killed		*Wounded*		*Abducted*		*Armed persons*		*Firing of weapons by armed persons against*		*Response by law enforcement forces to the firing of weapons*	*Explosive devices*			*Robberies*			*Attempted infiltration by armed persons*				*Attacks, brigandry and arson*		*Material damage*	
Civilians	*Law enforcement officers*	*Civilians*	*Law enforcement officers*	*Civilians*	*Law enforcement officers*	*Arrested*	*Killed*	*Civilians*	*Law enforcement officers*		*Exploded*	*Defused*	*Exploded in assembly*	*Public*	*Private*	*Theft of weapons*	*Lebanon*	*Turkey*	*Iraq*	*Jordan*	*Civilians*	*Law enforcement forces*	*Public*	*Private*
2	36	3	98	1	2	5	3	3	32	25	–	25	–	2	7	2	–	–	–	–	5 acts of arson	–	1	–